

رقم : 2335-187X ISSN



وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة بشار

مخبر الدراسات الصحراوية



# مجلة دراسات

دورية أكاديمية محكمة يصدرها مخبر الدراسات الصحراوية  
تعنى بالدراسات و البحوث العلمية في اللغة و الأدب و العلوم الإنسانية و الاجتماعية

ديسمبر 2014



# دراسات

---

مجلة دورية أكاديمية محكمة، تهتم بنشر الأبحاث العلمية المتعلقة باللغة  
والنداب والعلوم الإنسانية والاجتهادية باللغات العربية والفرنسية والإنجليزية

---

العرو الساس

ديسمبر 2014

ردمك : ISSN: 2335 187X

رقم الإيداع القانوني : 3506 - 2012

جامعة بشار  
الجزائر

الرئيس الشرفي للمجلة

الأستاذ الدكتور: عبد الله العوفي ( مدير جامعة بشار)

مدير المجلة:

الدكتور: مبروك كوارى (رئيس مخبر الدراسات الصحراوية)

رئيس التحرير:

الدكتورة: بن يحي أم كلثوم

أعضاء هيئة التحرير:

- أ. سعاد قصار - أ. تاج غمري - أ. تهاى سعيدانى

أعضاء اللجنة العلمية:

- د. بركة بوشيبية -أ.د.كرومى لحسن -أ.د.تحرشى محمد  
-أ.د.بوحسون حسين -د.بن حمو محمد -د.بن دحان الطيب  
-د.شرفاوى حاج عبو -د. زلافي عبد الحميد -د.تحرشى عبد الحفيظ  
-د.بن قطاف عبد الحفيظ -د.عبد النور إبراهيم -د. فيلالى حسين  
-د.سياب خيرة -د.برشان محمد -أ.جكانى أحمد  
-أ. بوغنيى محمد -أ.طرثى يسين -أ.عبد القادر سلامانى  
-أ. نوي حمادى -أ. بن على بوبكر

الهيئة الإستشارية

- د. ابراهيم بن داود، الجلفة د. بورايو عبد الحميد، الجزائر  
د. أحمد جعفري، أدرار د. مريم عطية، سوق أهراس  
د. صالح بوسليم، غرداية د. نجيب بن خيرة، الشارقة  
د. محمد الأمين ولد أن، نواكشوط د. بوحنية قوي، ورقلة



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

جامعة طاهري محمد بشار

مخبر الدراسات الصحراوية

### قواعد النشر:

ترحب المجلة بكل إسهامات الأساتذة والباحثين، ويشترط في البحوث والدراسات المرشحة للنشر بالمجلة ما يأتي:

1- يشترط في البحث المقدم للنشر في المجلة أن يكون أصيلا، لم يسبق نشره في مجلة أخرى، أو المشاركة به في ملتقى، كما لا تقبل البحوث التي تكون جزءا من رسالة الماجستير أو الدكتوراه، أو كتاب منشور.

2- يشترط في البحث المقدم إلى المجلة أن تراعى فيه أصول البحث العلمي طرحا ومعالجة، وأن يتسم بالجدية والموضوعية، وأن يحمل إضافة جديدة للمجال المعرفي الذي تنشط فيه المجلة.

3- لغة النشر في المجلة هي: العربية والفرنسية والإنجليزية.

4- يشترط في المقال أن لا يزيد عن خمسة عشر صفحة من حجم A4 (21 x 29.7) سم، بما في ذلك الهوامش، والمرفقات، ويتم ترقيم الصفحات ترقيما متسلسلا.

5- يتم التهميش أليا في آخر المقال، وعند ذكر المرجع لأول مرة تورّد معه جميع المعلومات البيبلوغرافية، ولا يرفق بقائمة المصادر والمراجع.

6- يلتزم الباحث بتوثيق مادة البحث وفق الآتي:

أ- توثيق الكتب : اسم المؤلف، اسم المؤلف (الكتاب)، دار النشر (الناشر)، مكان النشر وسنة النشر، رقم الصفحة/الصفحات.

ب- توثيق المجلات: اسم المؤلف، "عنوان المقال"، عنوان المجلة، العدد، مكان النشر وسنة النشر، رقم الصفحة/الصفحات.

ج- توثيق مراجع الانترنت : اسم المؤلف، "عنوان المقال"، تاريخ التصفح، العنوان الإلكتروني كاملا (يشمل الملف).

7- يجب إرفاق البحث بملخص عن البحث لا يزيد عن 10 عشرة أسطر بلغة تحرير المقال، وباللغة العربية للمقالة الأجنبية، وباللغة الأجنبية للمقالات العربية، مع ضرورة إدراج الكلمات المفتاحية للبحث.

8- يرفق البحث بالسيرة الذاتية ؛ وفي حالة اشتراك أكثر من باحث في المقال، يجب إرسال الموافقة الصريحة لكل واحد منهم بقبول النشر المشترك عن طريق برده الشخصي.

- 9- يتم إعلام الباحث بقبول بحثه للنشر في العدد المحدد لنشره به.
- 10- كل مقال ثبت أنه مقرصن، أو سبق تقديمه إلى جهة أخرى للنشر، فإن صاحبه يدرج في القائمة الممنوعة من النشر بالمجلة.
- 11- كل مقال لا يلتزم فيه صاحبه بقواعد النشر في المجلة يتم رفضه.
- 12- كل مقال لا يلتزم فيه صاحبه بإجراء التعديلات التي أقرها محكموا المجلة، أو بالمدة المحددة لإجرائها يتم رفضه.
- 13- يحق للمجلة رفض المقالات التي لا تتماشى مع المجال العلمي والأكاديمي للمجلة.
- 14- المجلة غير ملزمة بإعلام الباحث برفض مقاله، أو بتقديم مبررات لذلك، كما أنها غير ملزمة برد المقالات غير المقبولة للنشر.
- 15- ما تنشره المجلة يعبر عن رأي الباحث، ولا يعبر بالضرورة عن رأي المجلة.
- 16- يتم التواصل بين الباحثين والمجلة عبر البريد الإلكتروني للمجلة : [lesa.ub@gmail.com](mailto:lesa.ub@gmail.com)  
العنوان : ص ب جامعة بشار . كلية الآداب والعلوم الإنسانية والاجتماعية . ولاية بشار  
08000 الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

### **Modalités de présentation des contributions:**

La revue accueille des contributions de tous les enseignants et chercheurs selon les consignes citées suivantes :

1 – Le travail de recherche soumis pour publication dans la revue doit être authentique, et ne doit pas être publié dans une autre revue, ou faire partie des travaux d'un séminaire ou autre manifestation scientifique. Les travaux faisant partie d'une thèse de magister, de doctorat, ou d'un livre publié ne sont pas acceptés.

2 – Tout travail doit être en conformité avec les normes et les règles de la recherche scientifique aussi bien dans ses propos que dans son analyse, et doit être sérieux et objectif, d'autant plus qu'il doit comporter un ajout innovateur au domaine d'activité de la de la revue.

3 – Les langues de publication dans le revue sont : l'arabe, le français et l'anglais.

4 - L'article proposé doit être dans les limites de quinze (15) pages de format A4 ( 21 x 29,7 cm ) , y compris les marges et appendices, et les pages doivent être numérotées séquentiellement.

5 – Les auteurs doivent utiliser des notes de fin automatiques, et non pas des notes de bas de page. Toute référence mentionnée pour la première fois doit comporter toutes les informations bibliographiques, et ne doit pas être inclus dans la liste des sources et références.

6 – Les auteurs doivent s'engager à documenter leurs travaux selon les règles suivantes :

A - Livres: le nom de l'auteur, le nom de l'ouvrage, la maison d'édition (Editeur), le lieu de publication, l'année de publication, et le(s) numéro(s) de page(s).

B – Les articles : le nom de l'auteur, " le titre de l'article", le nom de la revue, le numéro, le lieu de publication, l'année de publication, et le(s) numéro(s) de page(s).

C - Les références en ligne : nom de l'auteur , " le titre de l'article" , l'historique de navigation , l'URL complet ( y compris le lien du fichier ).

7 – Tout article doit obligatoirement être accompagné d'un résumé ne dépassant pas dix (10) lignes rédigé dans la langue de rédaction et un autre en arabe pour les articles rédigés en langues étrangères. Les articles en arabe doivent être accompagnés de résumés en langue étrangère (anglais ou français). Une liste de mots-clés doit être incluse a la fin de chaque résumé.

8 – Tout article doit être accompagné d'un CV scientifique, et dans le cas de la participation de plus d'un chercheur dans l'article, le consentement explicite de chacun des auteurs à la coédition doit être envoyé par chacun des auteurs à travers leurs e-mails personnels.

10 – Les auteurs sont notifiés de l'acceptation de leurs articles pour publication dans le numéro spécifié.

11 – Pour tout article qui s'avère piraté, ou soumis pour une autre publication, l'auteur est inclus dans la liste des interdits de publication de la revue.

12 – Tout article ne respectant pas les règles de publication dans le revue sont rejetées.

13 – Tout article dont l'auteur ne s'engage pas à effectuer les modifications approuvées par le comité de lecture de la revue, ou à respecter le délai remise de l'article corrigé sera rejeté.

14 – La revue maintient son droit de rejet des articles qui ne sont pas en conformité avec son domaine scientifique et académique.

15 – La revue n'est pas tenu d'informer les auteurs du rejet des articles, ou de fournir une justification pour cela, d'autant plus qu'elle n'est pas tenue de retourner les articles rejetés à leurs auteurs.

16 - Les articles publiés par la revue expriment l'avis de leurs auteurs, et ne reflète pas nécessairement l'opinion de la revue.

17 - La communication entre les chercheurs et la revue doit se faire uniquement par l'e -mail à la revue : lesa.ub @ gmail.com

Adresse: BP 417, Université de Béchar, Faculté des des sciences sociales et humaines, wilaya de Béchar, 08000, Algérie



### **Laboratory of Saharan Studies**

#### **Terms of article submission:**

The journal welcomes contributions from all teachers and researchers according to the instructions listed below:

1 - The research work submitted for publication in the journal should be genuine, and should not be published in another journal, or be part of the work of a scientific seminar or any other scientific event. Works that are part of a magister thesis, a doctoral dissertation, or a published book are not accepted.

2 - All contributions must be in accordance with the standards and rules of scientific research both in thesis statement and analysis, and must be serious and objective, and must inevitably include an innovative addition to the field of activity of the journal.

3 - The languages of publication in the journal are: Arabic, French and English.

4 - The proposed articles must be within fifteen (15) pages of A4 ( 21 x 29.7 cm), including margins and appendices , and the pages must be numbered sequentially.

5 - Authors should use automatic end notes, not footnotes. All references mentioned for the first time should include all the bibliographic information, and should not be included in the bibliography.

6 - The authors must commit to document their work in accordance with the following rules:

A - Books : The author's name , the name of the book, the publisher (Publisher) , place of publication , year of publication , and page number (s).

B - Articles : The name of the author, " the title of the article" , the journal name, the issue number, place of publication , year of publication , and page number (s).

C - Online references: name of the author, "the title of the article", browsing history, the full URL (including the file link).

7 – Articles in Arabic must be accompanied by an abstract of not more than ten (10) lines in the language of writing and another in a foreign language (English or French). Articles in English or French must be accompanied by abstracts in Arabic. A list of keywords must be included at the end of each abstract.

8 - All articles must be accompanied by a scientific CV, and in the case of the participation of more than one author in the article, the explicit consent of their respective authors for co-publishing should be sent by each author through their personal e-mails.

10 - The authors are notified of the acceptance of their papers for publication in the specified issue number.

11 – Authors whose articles prove hacked or submitted to another publication are added to the list of authors banned from publication in the journal.

12 - Any article not respecting the rules of publication in the journal are rejected.

13 - Any article whose author does not undertake to make the changes approved by the reading committee of the journal or to meet the deadline submission of the edited manuscript will be rejected.

14 - The journal maintains its right to reject items that are not in accordance with its scientific and academic field of research.

15 - The review is not required to inform the authors of rejected articles, or provide a justification for rejection, and it is not bound to return rejected articles to reviewers.

16 - Articles published by the journal express the views of their authors and do not necessarily reflect the opinion of the magazine.

17 - Communication between researchers and the journal should be done via the following e-mail address only: [lesa.ub@gmail.com](mailto:lesa.ub@gmail.com)

Address: PO Box 417 , University of Bechar , Faculty of Social and Human Sciences , Wilaya of Bechar , 08000 , Algeria

فهرس العدد السادس

العلاقات الخارجية بين المغرب الأوسط والأندلس في العهد الرستي

- 15.....د.بن يحي أم كلثوم/ جامعة طاهري محمد بشار.....  
النقد الأدبي التأصيل والتجاوز
- 25.....د. كوارى مبروك/ جامعة طاهري محمد بشار.....  
المجامع اللغوية والصناعة المعجمية المتخصصة
- 43.....د. زروقي عبد القادر، جامعة ابن خلدون، تيارت.....  
الشعرية في رواية " ذاكرة الجنون والانتحار" لحميدة عياشي
- 55.....د. رقيق كمال/ جامعة طاهري محمد بشار.....  
معايير أدبية النص في النقد المغربي القديم
- 71.....د.محمد رزيق/ جامعة الشلف.....  
أسس العملية التعليمية وأهمية الاتصال اللفظي
- 83.....د.تحرشثي عبد الحفيظ وأ.عمر فاسي/ جامعة طاهري محمد بشار.....  
البنوية: المنهج، النظرية
- 93.....د. تاج محمد/ جامعة ابن خلدون تيارت .....  
الفكر البنيوي في النقد العربي المعاصر
- 101.....د. إسماعيل زغودة/ جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف.....  
جوانية الصورة الخمرية في شعر، الشاب الظريف التلمساني
- 111.....د.بلحسين محمد/ المركز الجامعي، تيسمسيلت.....  
اللغة الشعرية في رواية ذاكرة الجسد (العتبة، الفضاء، فن الرسم)
- 121.....نادية ويدير/ جامعة تيزي وزو.....  
تجليات الزمن في الرواية الصوفية "فصوص التيه" لعبد الوهاب أنموذجا
- 139.....إيمان برقلاح/ جامعة منتوري قسنطينة.....  
البحث اللغوي وعلاقته باللسانيات البيولوجية.
- 155.....د. حميداني عيسى، جامعة ابن خلدون، تيارت.....  
المستشرقون الفرنسيون وتحقيق التراث العربي الإسلامي " ألفرد أكتاف بل أنموذجا "
- 165 .....مصطفى علوي/ جامعة طاهري محمد بشار.....  
ثقافة التخصص في تحقيق المخطوط
- 175.....طالبة دكتوراه: فاطمة حموني/ بجامعة أدرار.....  
صورة الصحراء في رواية "تلك المحبة" (مقاربة أنثروبولوجية)
- 185 .....أ. حكيم بوغازي.....

**جامعة بشار \_\_\_\_\_ مخبر الدراسات والبحوث**

- الاتصال الخارجي في المؤسسة الاقتصادية الجزائرية . دراسة ميدانية بمؤسسة سونلغاز بعنابة  
د. مهدية هامل/ جامعة الطارف.....193
- قراءة لمستقبل التكتلات الاقتصادية على أثر أزمة الديون الأوروبية  
أ. عبد الله ياسين وأ. دحمانى مصطفى/ جامعة طاهري محمد بشار..... 215
- مفاهيم ودراسات حول اثر المخاطر السياسية في جذب الاستثمارات المباشرة الأجنبية  
ناصرى نفيسة وبلحاج فراحي وبوتلجة عبد الناصر/ جامعة طاهري محمد، بشار.....227

كلمة السيد مدير المجلة

الدكتور: مبروك كواري  
مدير المخبر

---

# الدراجات باللغة الأجنبية

---

---

*Revue semestrielle Publiée Par Le Laboratoire  
Laboratoire des Etudes Sahariennes Université de Béchar*

---

# Dirassat

---

*Traite Des études et recherche scientifique des langues  
et de la littérature et des sciences humains et sociologiques*

---

ردمدا : ISSN: 2335 - 187X

*Revue n° 06*

*décembre 2014*

**Dépôt Légal: 3506 - 2012**

توجه المراسلات إلى إدارة المخبر أو المجلة  
جامعة بشار . كلية الآداب واللغات والعلوم الإنشائية والاجتماعية  
ولاية بشار 08000 الجمهورية الجزائرية  
أو عبر: العنوان الإلكتروني lesa.ub@gmail.com  
أو الاتصال بالهاتف: 0662128305, 0791308530

# Sommaire

Notions synoptiques sur la démarche triptyque en ingénierie de la formation: Etude menée à l'institut de biologie de Tiaret  <b>ZERROUKI Abdelwahid</b> Université Ibn Khaldoun Tiaret – Algérie	07
--	----